

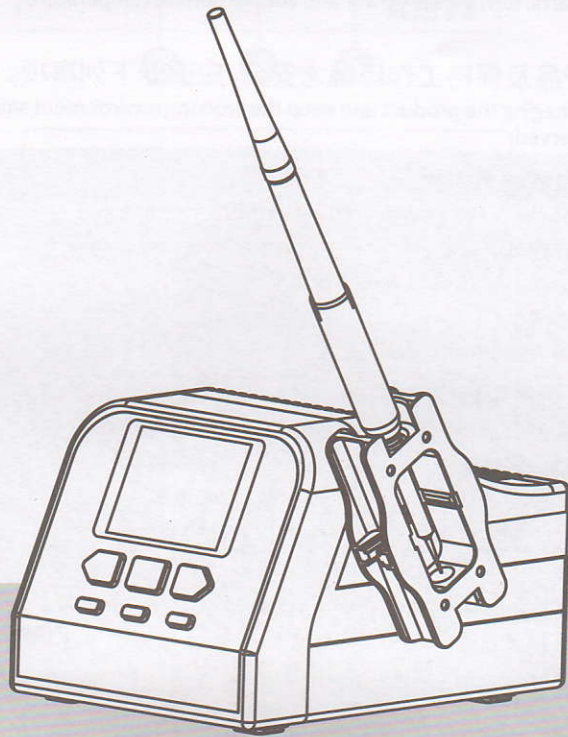


Intelligent Soldering Station

智能焊台

Instruction Manual

使用说明书



C211

聲明：本公司保留改進升級產品的權利，產品規格及設計如有變更，恕不另行告知。

Statement: The company reserves the right to improve and upgrade products, product specifications and design are subject to change without notice.



注意事项/Cautions

使用状态时,烙铁头温度介于180°C-450°C之间,鉴于滥用可能导致灼伤或火患,请严格遵守以下事项

When in use, the temperature of the solder tip is between 180°C and 450°C. In view of the fact that abuse may cause burns or fire, please strictly observe the following items.

- **切勿在物靠近燃气、纸张或其他易燃品附近使用本机器。**
Do not use the machine near gas, paper or other flammable materials.
- **替换发热材料时,型号须相同。依照拆开时的相反流程,装好烙铁头。**
When replacing the heating material, the model must be the same. Install the soldering iron tip according to the reverse procedure when disassembling.
- **更换部件时,应关掉电源冷却至常温。**
When replacing parts, turn off the power and cool to normal temperature.

为避免损坏本产品及保持工作环境之安全,应遵守下列事项。

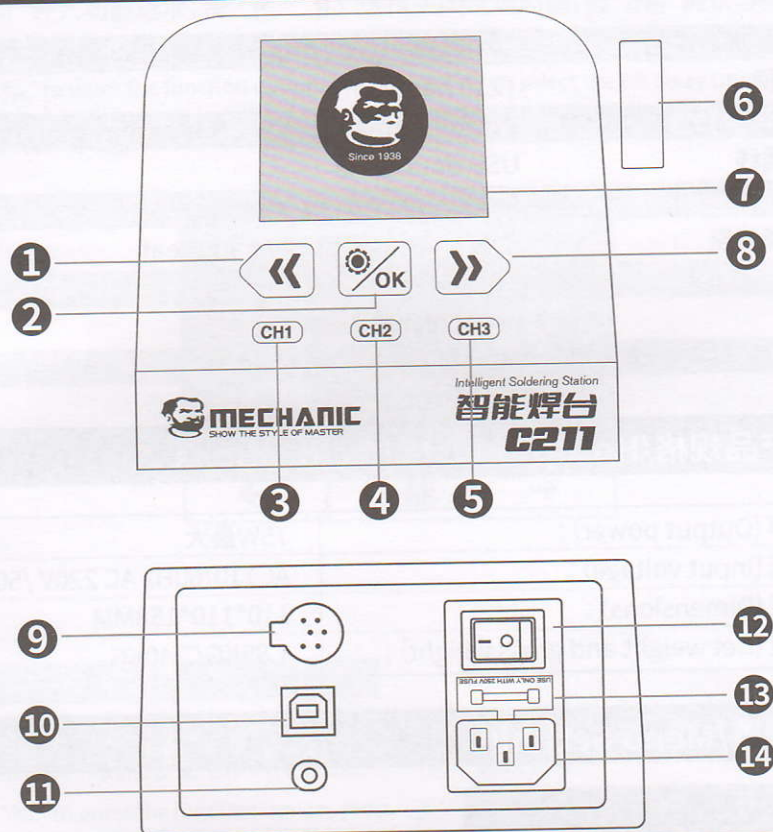
In order to avoid damaging the product and keep the working environment safe, the following items should be observed.

- **切勿敲打主机或强力撞击。**
Do not knock on the host or make a strong impact.
- **切勿拆主机或焊接手柄。**
Do not disassemble the host or welding handle.
- **切勿改装本产品。**
Do not modify this product.
- **更换部件时,请使用我厂元件。**
When replacing parts, please use our factory components.
- **切勿弄湿主机,手湿操作。**
Do not get the main unit wet and operate with wet hands.
- **作业时,请做好通风。**
Please ventilate well during operation.
- **使用本机时,不可任何伤害人体或损坏物体的行为。**
When using this machine, do not injure the human body or damage objects in any way.
- **如果电源软件损坏,避免危险,请勿使用,必须由本公司或其它维修部或类似的专职人员来更换。**
If the power supply software is damaged to avoid danger, please do not use it. It must be replaced by our company or other maintenance department or similar professional personnel.

本公司保留产品的设计变更及最终解释权,手册中图片仅供参考,产品以实物为准。

The company reserves the right of design changes and final interpretation of the product. The pictures in the manual are for reference only, and the product is subject to the actual product.

产品示意图/Product schematic diagram



- | | |
|-------------|------------------------------------|
| ① 向上(减少) | ① Up (decrease) |
| ② 菜单(确认) | ② Menu (confirm) |
| ③ 快捷温度设置CH1 | ③ Quick temperature setting CH1 |
| ④ 快捷温度设置CH2 | ④ Quick temperature setting CH2 |
| ⑤ 快捷温度设置CH3 | ⑤ Quick temperature setting CH3 |
| ⑥ 烙铁头架 | ⑥ Soldering iron head stand |
| ⑦ 显示屏 | ⑦ Display screen |
| ⑧ 向下(增加) | ⑧ Down (increase) |
| ⑨ 手柄接入孔 | ⑨ Handle insert hole |
| ⑩ 电脑通讯接口 | ⑩ Computer communication interface |
| ⑪ 扩展、接地线接口 | ⑪ Extension, ground wire interface |
| ⑫ 总电源开关 | ⑫ Main power switch |
| ⑬ 保险丝盒 | ⑬ Fuse box |
| ⑭ AC总电源插孔 | ⑭ AC main power jack |

标配包装清单/Standard packing list








C211智能焊台主机	C211 intelligent soldering station host
T210手柄	T210 handle
210烙铁头*2(刀头和直尖)	210 soldering iron tip*2 (blade and straight tip)
USB数据线	USB data cable
烙铁座	Soldering iron holder
烙铁头清洁座	Soldering iron tip cleaning seat
接地线	Ground wire
电源线	power cable
说明书	manual








主机产品规格/Host product specifications

输出功率(Output power):	75W最大
输入电压(Input voltage):	AC110/60Hz AC 220V /50Hz
外形体积(Dimensions):	110*110*158MM
净重毛重(Net weight and gross weight):	1.85KG/2.40KG

菜单设置/Menu Settings








1. 休眠温度/Sleep temperatur








按“”进入功能选项,按“”“”选择休眠温度,按“”确认,再按“”“”选择需要设定的休眠温度,选择完成后按“”确认设置

Press "" to enter the function option, press "" "" to select the sleep temperature, press "" to confirm, and then press "" "" to select the sleep temperature that needs to be set, and press "" to confirm the setting after the selection is completed

休眠温度		
0.退出	100°C	
1.休眠温度	105°C	
2.关闭延迟时间	110°C	
3.步进温度	115°C	
4.提示声音	120°C	
	功能	

2. 关闭延迟时间/Turn off delay time








按“”进入功能选项, 按“”“”选择关闭延迟时间, 按“”确认, 再按“”“”择需要的时间, 选择完成后按“”确认设置








Press "" to enter the function option, press "" "" to select the off delay time, press "" to confirm, and then press "" "" to select the required time, after the selection is complete, press "" to confirm the setting

关闭延迟时间	
0.退出	05分钟
1.休眠温度	06分钟
2.关闭延迟时间	07分钟
3.步进温度	08分钟
4.提示声音	09分钟

←	功能	→
---	----	---

3. 步进温度/Step temperature








按“”进入功能选项, 按“”“”选择步进温度, 按“”确认, 再按“”“”选择需要调节的温度数值, 选择完成后按“”确认设置。








Press "" to enter the function option, press "" "" to select the step temperature, press "" to confirm, and then press "" "" to select the temperature value that needs to be adjusted, and press "" to confirm the setting after the selection is completed

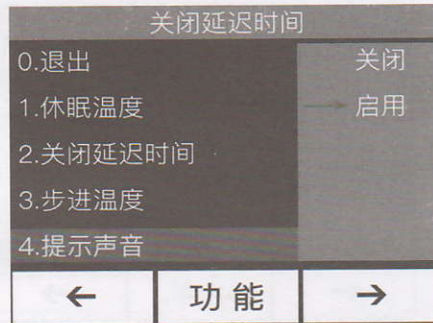
步进温度	
0.退出	01°C
1.休眠温度	02°C
2.关闭延迟时间	03°C
3.步进温度	04°C
4.提示声音	05°C

←	功能	→
---	----	---








4.提示声音/Prompt sound








按“”进入功能选项,按“”“”选择提示声音,按“”确认,再按“”“”选择“开启”或“关闭”,选择完成后按“”确认设置。

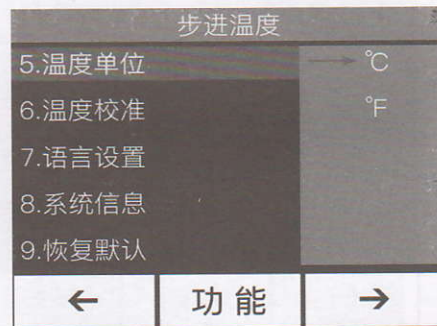
Press "" to enter the function option, press "" "" to select the prompt sound, press "" to confirm, and then press "" "" to switch the temperature unit, after the selection is complete, press "" to confirm the setting

















5.温度单位/Temperature unit



按“”进入功能选项,按“”“”选择温度单位,按“”确认,再按“”“”开启或关闭,选择完成后按“”确认设置。

Press "" to enter the function option, press "" "" to select the temperature unit, press "" to confirm, and then press "" "" to select on or off, and press "" to confirm the setting after the selection is completed.












6. 温度校准/Temperature calibration



按“”进入功能选项, 按“”“”选择温度校准, 按“”确认, 再按“”“”选择需要补偿或降低的数值, 选择完成后按“”确认设置。(设置范围-50°C~+50°C)。
press "" to enter the function option, press "" "" to select temperature calibration, press "" to confirm, then press "" "" to select the value to be compensated or reduced, and press "" to confirm the setting after the selection (setting range -50°C—+50°C)

步进温度		
5. 温度单位	-02°C	
6. 温度校准	-01°C	
7. 语言设置	+00°C	
8. 系统信息	+01°C	
9. 恢复默认	+02°C	
	功能	

7. 语言设置/Language setting

按“”进入功能选项, 按“”“”选择语言设置, 按“”确认, 再按“”“”选择“中文”或“english”, 选择完成后按“”确认设置。

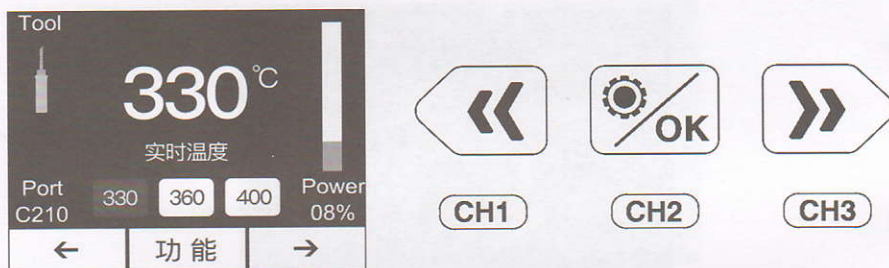
Press "" to enter the function options, press "" "" to select the language setting, press "" to confirm, then press "" "" to select Chinese or English, and press "" to confirm the setting after the selection is completed

步进温度		
5. 温度单位	中文	
6. 温度校准	English	
7. 语言设置		
8. 系统信息		
9. 恢复默认		
	功能	

8. 快捷通道温度设置/Quick channel temperature setting

按ch1/ch2/ch3选择快捷温度按键,按ch1/ch2/ch3之后再按“<<”“>>”调整快捷温度的数值,最后一次调整的温度数值为快捷温度按键的温度数值。

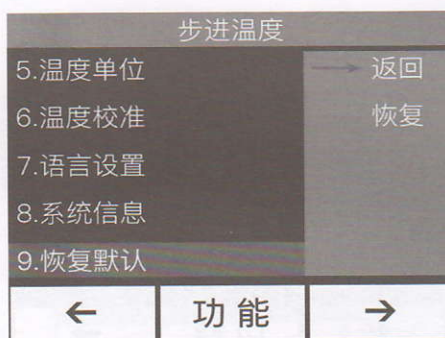
Press CH1/CH2/CH3 to select the quick temperature button, press CH1/CH2/CH3 and then press "<<" ">>" to adjust the value of the quick temperature, the last adjusted temperature value is the temperature value of the quick temperature button.







9. 恢复默认/Restore the default





按“OK”进入功能选项,按“<<”“>>”选择恢复默认,按“OK”确认,再按“<<”“>>”确认是否恢复出厂设置,选择完成后按“OK”确认设置。

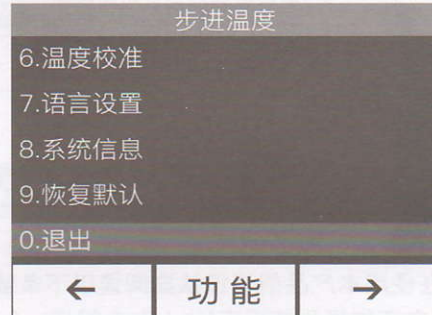
Press "OK" to enter the function option, press "<<" ">>" to select to restore the default, press "OK" to confirm, then press "<<" ">>" to confirm whether to restore the factory settings, after the selection is complete, press "OK" to confirm the settings




10.退出/Exit

按“”进入功能选项,按“”“”选择退出,按“”确认退出。

Press "" to enter the function options, press "" "" to select exit, and press "" to confirm exit



產品合格證 Product certification

產品型號名稱(Model NO.)	
產品編號(Product ID)	
檢驗(Examine)	經檢驗產品符合技術標準 Upon examination products meet technical standards 
售貨日期(Sales Date)	
出廠日期(Date of manufacture)	

产品保修卡 WARRANTY CARD

感谢您购买本产品, 在使用本产品前请您认真阅读以下条款:

1. 由购买日起7天内, 在正常操作情况下(非人为损坏), 全新拆包, 未经拆修, 享受包换服务。
2. 由购买日起1年内, 在正常操作情况下, 出现质量故障, 未经拆修可享受保修服务。
3. 在超过保修期终生提供保修服务, 免收人工费, 只收取零件费。
4. 保修期内若未能出示保修卡, 本公司不予免费服务。
5. 用户需保修商品, 请先与原销售单位联系。
6. 用户保修时需 提供保修卡和购买发票或有本公司印章的收据凭证。
7. 保修不包括运输费用和不提供上门服务。

Thank you for choosing this type of products, please read the following terms before using:

1. From purchasing date within 7 days, under normal use (Non-artificial damage), new package, not be disassemble and repaired, enjoy replacement service.
2. From purchasing date within one year, under normal use, if there are quality problem, not be disassemble and repaired, enjoy free repair service.
3. For more than warranty, we provide a lifetime warranty service, free of labor costs, charge only spare parts costs.
4. Failure to present warranty card during warranty period, the company will not be a free service.
5. Users need warranty service, please contact your original sales unit.
6. When users need warranty service, please provide warranty card and purchase invoice, or receipt of the certificate of the company seal.
7. Warranty does not include transportation costs and provide on-site service.